

Exploring London and environs 5



▶ Mercati	Camden	2
▶ Parchi e giardini	Trinity Square Gardens	3
▶ Birra	Nozioni basilari	4
▶ Boroughs	Greenwich	5
▶ Inglese	Perry Smart	6
▶ Docklands	Light Railway	7
▶ Info		8



Esplorando Londra e dintorni 5





Conoscere e vagare per un'area di Londra interessantissima, vivissima ed assai accessibile dal centro

Sin dal primo numero di questa lettera informativa abbiamo avvertito i lettori che per conoscere Londra occorre visitare diversi suoi mercati di strada (street markets), che si differenziano notevolmente per dimensione e mercanzie. Uno dei mercati più interessanti, che occupa un'area molto vasta, è senz'altro quello di Camden, che si sviluppa ai lati della strada principale, Camden High Street ed in successione, oltrepassando il ponte della ferrovia, a lato di Chalk Farm Road. In realtà, sebbene si sviluppi in continuità, si tratta di distinti mercati, tutti molto affollati, dove è possibile comprare ogni genere di merce, come ad esempio, vestiario, frutta, ricordini, oggetti d'antiquariato, quadri, bigiotteria e tanto, ma tanto altro ancora. Per coloro che non amano particolarmente la folla, è sconsigliata la visita mano a mano che ci si avvicina al fine settimana, soprattutto la domenica, quando tale area è sovraffollata. Obiettivo di questo articolo non è quello di descrivere i mercati di Camden, ma solo di introdurre l'argomento, visto che successivamente dedicheremo specifica attenzione ad ognuno di tali mercati. Qualche giorno fa, siamo tornati a visitare questi mercati ed abbiamo avuto la conferma che neanche gli espositori, i bancarellieri, sanno quanti mercati ci sono a Camden; infatti, a diversi di essi abbiamo chiesto "How many markets are there in Camden?". Chi ci ha detto 4, chi 5, chi 3 o 4. In realtà sono 6, anche se è bene sapere che, allo stato, non è possibile visitarne uno, che si snoda lungo un canale e perciò chiamato "Camden Canal Market", a cui si riferiscono le immagini, visto che venne gravemente danneggiato da un incendio. Ad ogni modo, non appena si esce dalla metropolitana, alla stazione di Camden Town (Northern Line), ci si trova immersi in un'atmosfera particolare, fatta di allegria, dinamismo, ricerca, frenesia, senza però precludere la possibilità di trovare angoli o aree dove sostare e rilassarsi. Preparatevi a conoscere i restanti mercati di Camden, di cui vi preannunziamo i nomi: Camden Lock Market, Stables Market, Inverness Market, Buck Street Market, Electric Ballroom (o Electric Market).

Camden Markets stretch over a very large area in Camden. Every weekend Camden becomes one huge market offering almost any kind of goods, from antiques to clothes, vintage and new, crafts, accessories and furnishings, and more. Sundays tend to be overcrowded.

Area	Londra Nord
Indirizzo	Diverse siti a lato di Camden High Street e Chalk Farm Road
Metrop.	Camden Town, Chalk Farm
Perchè?	Straordinaria concentrazione di mercati interessanti ed affollatissimi

Trinity Square Gardens **Parchi e giardini**



A due passi dalla Torre di Londra (Tower of London), non lontano dal Ponte della Torre (Tower Bridge) e nei pressi di rovine delle mura romane (Roman Walls), si trova un giardino recentemente ben ristrutturato da Meeres Civil Engineering LTD. Si tratta di un luogo tranquillo, situato nella City, il cuore finanziario del Regno Unito, una zona estremamente sicura (di norma), dove si cammina senza problemi persino di notte. Di rilievo la Chiesa All Hallows by the Tower, che vanta ben 15 secoli di vita, la cui importanza non solo è religiosa, ma anche storica, sia per il Regno Unito che per gli Stati Uniti d'America. Infatti, qui venne battezzato William Penn, il fondatore della Pennsylvania, mentre John Quincy Adams, il sesto Presidente degli USA, figlio di John Adams (secondo Presidente USA), qui si sposò nel 1797. Inoltre, noi italiani, faremmo bene a sfruttare la possibilità di visitare la Chiesa, perchè ci troviamo nell'area in cui i Romani edificarono Londinium. Una delle sue strade corre sotto il sito occupato dalla Chiesa. E' bene sfruttare tale giardino come luogo di sosta e ristoro mentre si visita l'intera area, che vede nei pressi tantissime altre attrazioni turistiche, accessibili anche a piedi (a costo di essere disposti a camminare un pochino): innanzitutto, la Cattedrale di San Paolo (St Paul's Cathedral), superata la quale, tramite il Millenium Bridge, si raggiunge la riva meridionale del Tamigi (i più volenterosi potrebbero raggiungere l'interessante Southward Cathedral). In alternativa, ci sono i St Katherine's Docks, di cui abbiamo parlato in una precedente lettera informativa ed altre attrattive turistiche, tra cui ricordiamo la nave da guerra ancorata sul Tamigi (HMS Belfast). Più distante è l'East End con i suoi interessanti e vari mercati.

Just a minute's walk from the Tower of London, the historic, quite and nice Trinity Square Gardens are easily accessible by tube or DLR (Docklands Light Raylway). They represent a good solution for visitors interested in visiting the City and its surroundings.

Area	Londra Est
Indirizzo	London Borough of Tower Hamlets London, EC3
Metrop.	Tower Hill Tower Gateway (DLR)
Perchè?	Giardino grazioso e curato, recentemente ristrutturato a due passi da attrazioni interessanti

Nel numero precedente abbiamo trattato della storia della birra. Ora, forniamo alcune nozioni fondamentali su questa bevanda che in Inghilterra bevono (e beviamo) “a tutta forza”! La birra è una bevanda alcolica “viva”, le cui proprietà possono essere esaltate ed apprezzate a condizione di conoscere almeno i rudimenti in tema di conservazione, freschezza, spillatura, schiuma, bicchieri, tipologie di birra e Paesi produttori, gusto, colore, temperatura di servizio.

Conservazione: la birra va tenuta in luoghi asciutti (odia l'umidità), ben areati, poco luminosi (gradisce la penombra, perciò le bottiglie sono di vetro ambrato o verde), ad una temperatura costante compresa tra i 18 e 20 gradi (mai al caldo o al freddo).

Freschezza: bisogna distinguere tra bottiglie e lattine, per le quali l'etichetta ci indica una data di scadenza entro cui è preferibile che la birra vada consumata, e fusti che vanno consumati in tempi brevi, ed una volta iniziati entro 48 ore (l'ossidazione fa deteriorare la birra conferendole un sapore acidulo).

Spillatura: serve per preservare l'aroma e la fragranza e soprattutto per evitare l'innalzamento della temperatura della birra. E' una vera e propria “arte”, la cui esecuzione dipende dal tipo di birra. Non si tratta infatti di una semplice apertura e chiusura del beccuccio (rubinetto), ma di una saggia gestione dello stesso in modo da ottenere la quantità necessaria di schiuma. Le birre a bassa fermentazione, che sono quelle consumate in prevalenza in Italia, vanno spillate con due dita di schiuma, quanto più compatta possibile. Per alcune birre ad alta fermentazione (es. bitter ales inglesi), la schiuma è considerata un difetto. Le ales inglesi vengono spillate col bicchiere inclinato, che vieneaddrizzato man mano che la birra riempie il bicchiere.

Schiuma: funge da “coperchio” naturale, impedendo che la birra perda rapidamente aroma e fragranza. Inoltre, riduce l'innalzamento della temperatura. In alcuni Paesi (es. Belgio), si ricorre ad una spatola per eliminare la schiuma non in linea con il bordo del bicchiere, mentre in altri Paesi (es. Germania) la presenza di una schiuma corposa viene apprezzata. Già abbiamo detto nell'ambito della spillatura che le birre britanniche (ad eccezione delle stout) non hanno schiuma, dato il basso tenore di anidride carbonica.

Bicchieri: la riuscita della spillatura dipende molto dalla gestione dei bicchieri che riguarda:
- *forma e capienza:* è talmente importante, da condurre all'effettuazione di studi specifici volti all'individuazione non solo del miglior bicchiere per un dato tipo di birra (es. lager, stout, ecc.), ma addirittura per una data specifica birra. In generale, il tradizionale boccale bavarese, molto utilizzato in passato per tutte le birre, è caduto in disuso, in favore delle coppe di vetro spesse e panciute, dove si bevono le birre d'Abbazia belghe, le birre a doppio malto

e le Strong Ale. Il bicchiere tipico britannico (pinta) viene utilizzato per le stout e le ale, in virtù della forma più allargata al vertice, che riduce la formazione della schiuma (come detto non gradita dai britannici). Il calice a tulipano piccolo va bene per le lager e Pilsner, quello grande per le birre ale, quelle fruttate e aromatiche ed le doppio malto. Le pilsner e le ale vengono anche versate nei bicchieri stretti e slanciati a stelo corto, mentre le weizen (torbide poichè ricche di lievito in sospensione) vengono tipicamente servite nei bicchieri alti slanciati da mezzo litro.

- *pulizia:* il bicchiere deve essere assolutamente pulito, va sempre ben lavato ed asciugato all'aria e mantenuto a testa in giù. Non vanno usate sostanze detergenti “aggressive”, che permarrebbero sulle pareti del bicchiere danneggiando la birra. Per tale motivo, i bicchieri vanno risciacquati con cura (a mano o ricorrendo ad un lavabicchieri a spazzole).

- *umidificazione:* la birra non va versata in bicchieri asciutti. Ecco perchè si utilizza il bagna-bicchieri prima della spillatura, col duplice vantaggio di ridurre la temperatura del vetro, evitando che le caratteristiche della birra vengano alterate dal brusco innalzamento della temperatura, e di evitare che la schiuma aderisca alle pareti, restando compatta per più tempo. Il bicchiere andrebbe servito su di un apposito sottobicchiere di cartone.

Tipologie di birra e Paesi produttori: quanto detto finora in tema di spillatura, schiuma e bicchieri, fa comprendere che esistono tantissime varietà di birre, la cui classificazione è davvero ardua, pertanto ci limitiamo a ricordare le birre di abbazia (generalmente belghe), le ale e le bitter (britanniche), le light (molto leggere diffuse nei Paesi dell'Est europa), le analcoliche, le Pilsner o Pils (originarie della Repubblica Ceca), le Stout (molte irlandesi). Il novero dei produttori italiani di birra si sta sempre più restringendo, dato che stiamo subendo una vera e propria colonizzazione.

Gusto: la sensazione che si prova degustando la birra è alquanto varia, visto che ogni birra presenta caratteristiche particolari. Alcune volte la birra sembrerà morbida-armoniosa, altre gradevole-corposa, o piena di malto, frizzante-delicata, luppolata, secco-gradevole, piena, fragrante di malto, amarognola, ecc.

Colore: si va dal biondo chiaro, quasi trasparente, al biondo, al giallo oro, all'oro intenso, al rosso, al nero (birre scure). Facciamo notare che le birre da noi dette “rosse”, non sono così chiamate nel Regno Unito. In genere non le bevono, ed ammesso che vi comprendano quando tentiate di tradurre dicendo “red”, vi serviranno una “bitter” che di rosso (anzi rossastro) ha solo il colore, ma sarà amara (bitter), e non dolce come vi aspettereste.

Temperatura di servizio: dipende dal tipo di birra. Le birre light e le leggere vanno servite molto fredde, quelle fruttate, le Pilsner e le lager vanno servite fresche, le ale e le stout a temperatura di cantina, le strong tra i 12 e 15 gradi.



*La sintesi
dell'impero britannico?
Greenwich!*

Area	Londra Est
Indirizzo	Greenwich
Metrop.	Tower Gateway (DLR) Charing Cross o Maze Hil (ferrovia)
Perchè?	Eleganza ed imponenza degli edi- fici, Tamigi, atmosfera imperiale, meridiano di Greenwich presso l'Osservatorio, Cutty Sark e molto altro.

L'impero britannico, il più esteso mai esistito, basava la sua forza su una flotta imbattibile. Greenwich rappresenta una straordinaria sintesi visiva di tale potenza navale. E' carina ed elegante, il che spiega perché venga raggiunta non solo da frotte di turisti, ma anche dagli stessi londinesi, soprattutto il fine settimana, quando vi si svolge un simpatico ed accorsato mercato. La visita "vale la candela", visto che ad un tempo, si riesce a visitare una cittadina tranquilla e pulita, immersa in una piacevole atmosfera "nautica", arricchita da edifici imponenti e ben tenuti (tra cui quello dell'Università), da un notevole parco (Greenwich Park) che conduce al celeberrimo Osservatorio (Old Royal Observatory), dove passa il "Meridiano 0", anche detto di Greenwich, che rappresenta il punto di riferimento mondiale per le ore e, quindi, per la datazione. Non visitare Greenwich significa perdere una parte notevole di Londra, che non esistiamo a definire magnifica. Chi non raggiunge Greenwich non può dire di aver visitato Londra! Ci troviamo al cospetto di un sito talmente interessante e vasto, che non è possibile esaurire l'argomento con un singolo articolo, faremmo torto a questo che oggi è divenuto uno dei Boroughs di Londra, assorbito dalla straordinaria estensione della capitale del Regno Unito. Tuttavia, e fortunatamente, Greenwich ha mantenuto la sua connotazione originaria. Fino a

non molti anni fa, la Docklands Light Railway (DLR) non giungeva fino a Greenwich, pertanto, per raggiungerla avevamo due alternative terrestri: prendere il treno a Charing Cross per raggiungere le stazioni di Greenwich o Maze Hill o utilizzare la Docklands Light Railway operante al quel tempo fino a Island Gardens. A tal punto, si entrava in una galleria sotto il Tamigi che si attraversava a piedi, e si fuoriusciva dall'altro lato del fiume risalendo utilizzando un simpatico ascensore con poltrona in legno, uscendo tramite la costruzione rossa che vedete nell'immagine. Esisteva un'altra possibilità, soprattutto per i turisti e per chi non aveva fretta (beati loro!!!): prendere un battello sul Tamigi a Westminster o Tower Pier. Oggi, invece, la Docklands Light Railway non solo raggiunge Greenwich, ma la supera, portandosi fino a Lewisham. Pertanto, il visitatore che usasse la Dockland Light Railway, ha tre alternative: 1) fermarsi a Island Gardens, varcando il Tamigi nel modo più gradito e raggiungere Greenwich: si tratta di percorrere qualche centinaia di metri; 2) fermarsi a Cutty Sark, dove si trova il veliero attualmente "imbracato, perché oggetto di restauro, giusto davanti all'imponente Royal Naval College; 3) scendere direttamente a Greenwich. A tal punto, inizia la visita, per la quale lasciamo che la vostra curiosità sia stimolata in attesa dei prossimi numeri ...

Awfully popular with tourists and Londoners alike, Greenwich really deserves a visit and is very easy to reach by rail (from Charing Cross or Maze Hill), by Docklands Light Railways (from Tower Gateway) or by river (from Westminster or Tower Piers). Getting there allows to spend a very nice time "inside" a peculiar nautical and imperial atmosphere. Plenty of interesting things to see: magnificent buildings, lively markets, nice parks, a lot of monuments.

Perry Smart

Private English Teacher

Tel: +44 07963960499

e-mail: problemsolver@techie.com

website: barnesinstitute.2freedom.com



"I tested established institutes. These were quite expensive and not flexible enough. In week five I finally found a talented and reliable teacher I've worked with till the end of my stay. He very quickly analysed my weak points and put the things right. Although we met every second day it never became a bore. So we for example discussed and prepared subjects .

I had to negotiate the following days. It was an advantage that he was coming to Canary Wharf without any additional fee, so that our meetings usually took place directly after finishing my work. People who are to face a similar situation without wasting four weeks of search can contact Perry under 07963960499 or problemsolver@techie.com" - Lars (student)

Perry's message

I provide one to one tuition for people of all ages.

I can travel to your home, local cafe or workplace at no extra cost.

Courses

- Courses we offer include Cambridge First Certificate, Cambridge Advanced Exam, IELTS, Life in the UK, ESOL, Business English, English GCSE, Proof-reading and Translation Correction.
- If you want or need to learn English for your job

then the classes can be reading books/magazines about your job.

- We teach you as much as we can, as quickly as we can. Cambridge, IELTS and Life in the UK take 4-6 Classes. After the 4-6 classes you will receive the Certificate of Advanced Genius: Native Speaker of English

Method

"Speak English, Like a Native Speaker"

"Learn another language, earn another soul"

"The more you learn the more you earn"

"School Education will earn you a living;
Self Education will make you a millionaire"

Extra Information

Specialist Classes not recognised by past schemes.
Teacher: TEFL and English GCSE grade A qualifys.

Personal service.

No premises.

Class size: 1 to 1

Every level.

Countries of students: Brazil, Italy, Japan, Poland

References: yes

Specific exams: yes; see above

Price: per hour £10

Course length: 1 month to 6 months; students choice

Hours: 2-6 per week

students buy books for nominal fee

facilities: n/a

accommodation: n/a

Location: everywhere in london: students home; cafes; libraries; workplaces

Abbiamo incontrato Perry a Mile End, dove vive. E' una persona calma, attenta e riflessiva orientata all'individuazione ed alla soluzione dei problemi.

Would you like
your language courses
to be described here?



E-mail us at
webmaster@italiansinlondon.co.uk

Docklands Light Railway



Info

Contents

▶ Markets	Camden	2
▶ Parks & Gardens	Trinity Square Gardens	3
▶ Beer	Basic notions	4
▶ Boroughs	Greenwich	5
▶ English learning	Perry Smart	6
▶ Docklands	Ligh Railway	7
▶ Info		8

Indice

▶ Mercati	Camden	2
▶ Parchi e Giardini	Trinity Square Gardens	3
▶ Birra	Basic notions	4
▶ Boroughs	Greenwich	5
▶ Inglese	Perry Smart	6
▶ Docklands	Ligh Railway	7
▶ Info		8



Belgrave Road (City of Westminster, London SW1) - Flowers - Fiori

Le informazioni fornite tramite questo file pdf vogliono rappresentare una guida di riferimento. Abbiamo verificato con cura tali informazioni e le abbiamo pubblicate in buona fede. Tuttavia, decliniamo ogni responsabilità, non rispondendo della loro esattezza. Esplorando Londra e dintorni/Exploring London and environs rappresenta un'anteprima dei contenuti appena aggiunti o in procinto di esserlo su www.italiansinlondon.co.uk (o su www.italianialondra.it), che Vi mostriamo in modo da poter ricevere da Voi commenti relativi al loro gradimento o meno. Restiamo in attesa di ricevere i Vostri suggerimenti, le Vostre critiche o correzioni all'indirizzo di posta elettronica webmaster@italiansinlondon.co.uk

This pdf file provides useful information for your guidance. We have carefully checked it and published it in good faith. However, we are not legally responsible for how accurate it is. Esplorando Londra e dintorni/Exploring London and environs is a preview of contents just added or about to be added onto www.italiansinlondon.co.uk (or www.italianialondra.it), which are showed in advance to get your appreciation or dislike. For comments, suggestions or corrections, please email us at webmaster@italiansinlondon.co.uk